В целом, легендарная жизнь Оливии и различные истории, написанные людьми, представили "жемчужину Северных Королевств", принцессу Цинтры, Оливию в легендарном свете. Многие когда-то думали, что она погибнет, став заложницей войны. Напротив, сейчас она жила жизнью, лучшей, чем когда-либо...

Многие думали, что такая красавица, как Оливия, непременно станет проституткой после падения ее королевства. Если нет, то она могла бы присоединиться к гарему императора Южного Нильфгаарда. В конце концов, ходили слухи, что император объявил войну, чтобы захватить красавицу.

Этот слух возник из-за приказа императора не трогать Оливию и Цириллу. Обе принцессы Цинтры должны были вернуться живыми.

Для многих принцесса Цирилла была просто статистом. Она была лишь инструментом, используемым для сокрытия истинных намерений императора...

Однако "Жемчужина Северных Королевств" - принцесса Оливия превзошла все ожидания. Кто бы мог подумать, что ее удочерит Геральт из Ривии и она завоеует доверие всей Школы Волка. Кроме того, она приобрела Каэр Морхен в качестве оперативной базы и ведьмаков Волка в качестве своих лейтенантов. Если это не выдающаяся карьера, то что же?

Сейчас Каэр Морхен был могущественной нейтральной силой. Его впечатляющая боеспособность, магические достижения и технологии опережали свое время. Почти все его товары были монополизированы в своих областях. Спрос на их продукцию часто опережал их самих.

Оливия могла представить себя миру как очень способного лидера, но она ловко скрывала свою колдовскую сторону. Из-за этого многие не могли понять, откуда берутся странные магические изобретения Каэр Морхена.

Они могли лишь провести линию в сторону уважаемой колдуньи, "Четырнадцатой с холма" Трисс. И снова она оказалась в центре внимания. Многих других волшебниц привлекал Каэр Морхен, изначально бесплодный, пустынный и непригодный для жизни.

Сейчас Каэр Морхен постепенно превращался в оживленный Вольный город на севере. Он был не только процветающим, но и чистым, опрятным и красивым. Если Новиград казался кому-то неприятным для глаз и носа, то, скорее всего, из-за бедных, запущенных районов; в Каэр Морхене такого не было. Точнее говоря, те, кто мог позволить себе жить в этом городе, должны были быть либо очень талантливыми, либо очень богатыми.

Война между Нильфгаардской империей и Северными королевствами косвенно сыграла значительную роль в быстром росте Каэр Морхена.

Каэр Морхен Оливии никогда не говорил о либеральной демократии. Она жила на парусах вопиющего элитизма. По крайней мере, каждый ребенок имел право на образование. Их судьба была в их руках. Знания были рядом, все зависело от их личных усилий.

Такая автократия все равно была лучше, чем монархия всех остальных королевств на континенте.

Оливия взяла на себя инициативу и обратилась к принцу Кистрину. Принц был польщен, но встревожен. Оливия, младшая принцесса Цинтры, когда-то была его ровней, принцем Вердена.

Теперь восставшая из пепла принцесса Оливия возвышалась над маленьким принцем небольшого королевства, как он.

Оливия даже имела возможность вести переговоры с лидерами различных огромных королевств, таких как Нильфгаардская империя на юге и король Темерии Фольтест в Северных королевствах.

Король Фольтест был более чем достойным соперником императора Эмхира. Не зря он был главной картой в колоде Северных королевств в игре Gwent.

Идея императора Эмхира "отцовская любовь подобна горе" в итоге осталась нереализованной, в то время как "ортопедическая"[1] мечта короля Фольтеста уже осуществилась. Была даже одна его карта в Гвенте, где он цитировал слова ---- ---- "Для мужчины естественно и чисто любить свою сестру".

Это был просто "ортопед", открыто заявляющий о своих интересах. Нет, это было даже не заявление. Он уже давно совершил этот поступок.

Когда Фольтест был принцем, его личная жизнь и так была запутанной. Он влюбился в свою сестру, принцессу Адду из Темерии. После смерти старого короля Медея Фольтест занял его место. Затем он сделал свою сестру Адду беременной.

Поскольку Фольтест хотел жениться на собственной сестре и сделать ее своей королевой, он разорвал помолвку с принцессой Далимирой, которая была дочерью короля Визмира II из Редании. Его мать, Сансия и вельможи Темерии были очень недовольны.

Позже Адда родила ребенка. Однако ходили слухи, что ребенок проклят. Ребенок умер вскоре после рождения, и Адда быстро последовала за ним из-за дистонии.

Фольтест поместил их обоих в один саркофаг и похоронил в катакомбе под замком Темерии.

В течение семи лет после похорон все было спокойно, вплоть до одной ночи, когда наступило полнолуние. Дворец наполнился криками ужаса; все было в полном беспорядке.

Мертвый младенец вырос внутри саркофага и превратился в стригу[2].

Это чудовище представляло серьезную угрозу для всех горожан, живущих поблизости. Оно охотилось на невинных по ночам.

Фольтест решил предложить тому, кто убьет чудовище, большую награду, но никому это так и не удалось.

Однажды лысый клоун в остроконечной шляпе и горбатый отшельник объявили: "Это проклятие. Если проклятие будет снято, Стрига превратится в маленькую дочь Фольтеста и будет выглядеть так же прекрасно, как и прежде. Если ты останешься в катакомбе на ночь, весь мир успокоится".

Это заставило Фольтеста поверить, что проклятие может быть снято. Поэтому вскоре он издал указ, запрещающий людям убивать Стригу.

Однако могущественный колдун за колдуном не могли снять проклятие. Вместо этого они служили пищей для чудовища.

В то же время награда за убийство Стриги была повышена до 3 000 оренгов. После этого прошло еще несколько лет, и чудовище убивало по 50 человек в год. В связи с этим Фольтест был вынужден построить новый дворец в другом месте...

Даже сейчас проклятие все еще не было снято. Теперь, когда Белый Волк Геральт приобретал все большую известность, Геральт, естественно, получил ведьмачий квест от короля Темерии Фольтеста.

В тот момент Геральт, конечно, не испытывал недостатка в деньгах. Однако для него охота на монстров и снятие проклятий превратились во вторую натуру. Теперь это было занятием на досуге. Это было то же самое, что охотиться, чтобы набить брюхо. В наше время охота превратилась в спорт...

Естественно, Геральт очень заинтересовался снятием проклятия. Поскольку Геральт принадлежал к подразделению Оливии, она тоже получила этот "ведьмачий квест". Когда-нибудь, когда она навестит Визиму, она сможет легко завершить этот квест мимоходом.

"Кистрин, может быть, мы сможем работать вместе", - сказала Оливия смелым, декларативным голосом.

Примечание к переводу :

[1] "Ортопед" (骨科) (полн: Немецкий ортопедический (骨科)) - китайский интернет-сленг. В 2012 году пост на Weibo стал вирусным, поскольку человек, разместивший его, жаловался на то, как его отец сломал ему ногу, узнав, что он вступил в незаконные сексуальные отношения с собственной биологической сестрой. После этого он отправился в Германию, чтобы вылечить сломанную ногу. Итак, этот китайский интернет-сленг обычно используется для обозначения инцеста между братом и сестрой, а также часто используется для того, чтобы подразнить людей с комплексами брата или сестры.

[2] Стрига (польск. strzyga) - это женщина, превращенная проклятием в чудовище. Она полна ненависти ко всем живым существам и пожирает их без раздумий. Она выходит на охоту только в полнолуние, сражаясь с невероятной скоростью и силой.

<http://tl.rulate.ru/book/13216/2141613>